



# User Manual



## *CamCaddy*

CAMERA BATTERY CHARGER

**CamCaddy** is a unique cradle that accepts virtually every type of block style camera battery, whether digital, SLR or camcorder. To charge your camera battery just connect to a power source!

Model: CC1005

**SPECIAL NOTE:** Before use, please take note of any warning or instructions stated on your battery regarding its use with non-proprietary chargers.



**IMPORTANT: PLEASE READ BEFORE FIRST USE**

It is very important to correctly locate the battery into CamCaddy **before connecting CamCaddy to a power source (e.g. in car plug, mains plug, PC, Lap top or even a solar charger such as Freeloader or Freeloader Pro)**. If CamCaddy is connected to a power source without a battery a warning LED (4, fig 1) will glow RED and Camcaddy should be immediately disconnected from the power supply.

Fig 1

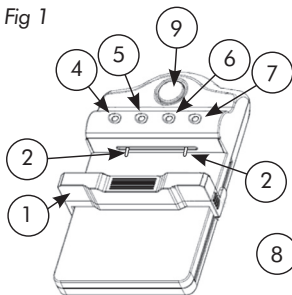
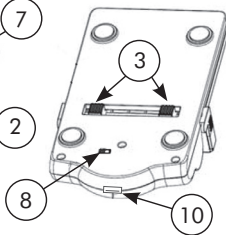


Fig 2



## Components Included

- |                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| 1 x CamCaddy          | 1 x European Mains Adaptor |
| 1 x Power / USB Cable | 1 x US Mains Adaptor       |
| 1 x UK Mains Plug     |                            |

## 1 Using CamCaddy

- Slide the bar (1, fig 1) back beyond the size needed to place the battery into the CamCaddy and rest the battery on the black rubber edge of the bar making sure the batteries terminals are not touching the power pins (2, fig 1).
- Align the two power pins by using the sliders (3, fig 2) on the rear of CamCaddy - adjust the distance between them so they align with the positive and negative terminals of the battery you wish to charge.
- Gently allow the bar to rise ensuring the power pins only make contact with the batteries positive and negative terminals (these will always be marked on the battery).

- If LED 7 (fig 1) is glowing RED it indicates that the positive and negative terminals on the battery are the wrong way around for the polarity of the power pins (reverse polarity). Please correct this by moving the switch 8 (fig 2). The LED 7 will now turn off indicating that the correct polarity has been observed.
- Before connecting CamCaddy to a power source you can test how much power is in the camera battery by pressing central button 9 (fig 1). LED's 4,5,6,7 may glow GREEN. If the battery is completely flat then none of the LED's will glow. **SEE THE SPECIAL NOTE.**
- CamCaddy is now ready to connect to a power source. Insert the mini USB end of the power cable into CamCaddy. You can now insert the full size USB end of the power cable directly into a PC or laptop (for charging batteries less than 5v only) or into the car or mains plug as required. CamCaddy has an in built voltage adjuster that will automatically deliver the correct voltage to whatever camera battery is attached.
- The LED's - 4,5,6,7 (fig 6) will now glow green according to what stage the battery charging cycle is at (each LED roughly represents a 25% charge).

**Note** - If connecting CamCaddy to a PC or laptop via the USB / power cable, you will only be able to power batteries 5v or less - most typically used in compact digital cameras and mobile phones.

- CamCaddy will indicate the battery is charged from 76% to 99% when all four LED's 4,5,6 and 7 (fig 1) are GREEN. When the battery is 100% charged LED 4 will glow RED.

## CamCaddy In Car and Mains Plugs

CamCaddy requires a constant voltage of 9.5v input to operate efficiently. Therefore the USB mains plug and in car plug have been modified for the higher voltage.

**IN NO CIRCUMSTANCES USE CAMCADDY'S SPECIAL MAINS OR IN CAR PLUG WITH ANY OTHER DEVICE OTHER THAN CAMCADDY AS DAMAGE TO THAT DEVICE WILL RESULT.**

- Once the charging is complete
- Disconnect the cable from the power supply.
- Disconnect the cable from CamCaddy
- Remove the battery from CamCaddy

## SPECIAL NOTE

If the battery to be charged is completely flat and no LED's 4, 5, 6 or 7 (fig 1) are glowing when the central button 9 (fig 1) is pressed, it is possible to insert the battery into CamCaddy in a reverse polarity position (see step d) without realising it. In this circumstance you should connect CamCaddy to a power source as previously described. Within 5 minutes you will either see LED 4 glow GREEN which will indicate that you have correct polarity and charging is commencing normally, or no LEDs glowing at all – in which case you should change the position of switch 8 to reverse the polarity and commence charging.

## Warning

1. Keep CamCaddy away from fire, water and any form of moisture to ensure damage and injury do not result.
2. Any severe shock or impact may result in damage and will invalidate the warranty.
3. It is forbidden to dismantle CamCaddy except by Solar Technology personnel or agents appointed by Solar Technology. Any sign of tampering will result in the warranty being invalidated.

## Warranty

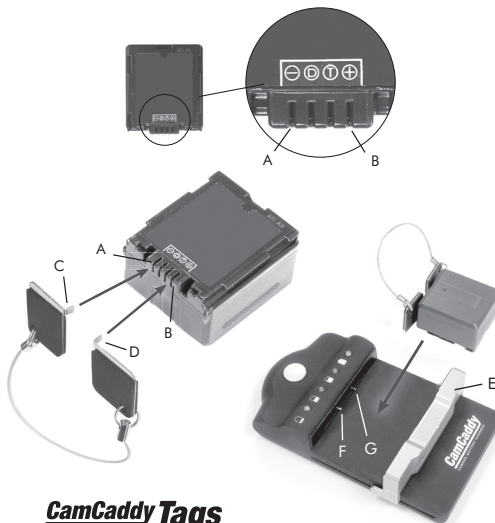
CamCaddy is supplied with a 12 month warranty. Should a failure occur during this time Solar Technology International Ltd will repair or replace any faulty part/s, at its discretion upon a copy of the proof of purchase being provided. Solar Technology International Ltd does not accept liability for any 3rd party damage how so ever caused or any costs associated with the return of faulty products.

To make a warranty claim please telephone Solar Technology International Ltd on +44 (0) 1684 774000 or support@solartechtechnology.co.uk

These warranty conditions in no way affect your statutory rights. A full set of Solar Technology International Ltd terms and conditions are available on request.

## Using CamCaddy Tags (included) to charge Blade Style Batteries

CamCaddy Tags are for use with batteries whose terminals are so narrow as to be ordinarily uncontactable by CamCaddy power pins (F & G)



**CamCaddy Tags**  
CAMERA BATTERY CHARGER  
ADAPTERS FOR BLADE STYLE BATTERIES

- a. Identify the positive and negative terminals (A & B) on the underside of the battery - as shown left, they are clearly marked as the two outside 'slots' of the four terminals.
- b. Position the CamCaddy Tags so that the Terminal Contacts (C & D) are uppermost (as shown), then insert them fully into the positive and negative slots (A & B) on the battery.
- c. Turn the assembly upside down so that the battery terminals are on the bottom, pull back the Slider Bar (E) on Camcaddy, and lower into place so that the Tags make contact with CamCaddy's Power Pins (F & G), **taking care to ensure that each Power Pin touches only one Tag.** Release the Slider Bar to hold the battery in place for charging.

## Frequently Asked Questions

- If I have connected the battery incorrectly i.e. got the + and - the wrong way round (reverse polarity), will CamCaddy damage my battery?*

  - No this will not damage the battery, but CamCaddy will not deliver a charge in this position.
- My battery has slots for the Battery Terminals will CamCaddy be able to charge it?*

  - No, sorry, CamCaddy cannot charge battery's of this type yet unless the Power Tips are able to connect to the battery's terminals.
- Can CamCaddy be powered when there is no mains or car power available?*

  - Yes, the Freeloader range (available separately) provides a solar power source to provide energy to CamCaddy. For more information see [www.solartechology.co.uk](http://www.solartechology.co.uk)
- Will CamCaddy be able to charge my laptop battery?*

  - No. CamCaddy will not be able to charge a laptop battery.
- LED 4 (fig 6) is on and it is Red - what does this mean?*

  - This means one of two things: either a power supply is connected to CamCaddy without a battery inserted; or that the camera battery, if inserted, is fully charged.

- How long will it take to charge my camera battery?*

  - This will depend on the size of the battery but somewhere between 40 minutes and 2 hours.
- Can I charge CamCaddy from a PC or laptop*

  - Yes but because a PC USB only delivers 5.5v you will only be able to charge lower voltage batteries up to 5.5v. In most cases this will mean SLR and Camcorder batteries will not be charged if connected via this method.

## Solar Technology International Ltd

We are manufacturers of some of the world's most advanced solar energy products including; solar panels, solar lighting kits, solar power stations, solar garden lights, solar toys and we additionally provide comprehensive solar training courses. To find out more please visit [www.solartechology.co.uk](http://www.solartechology.co.uk)

If you have any questions about this product or regarding these instructions please contact the **Solar Technology International Technical HelpLine** on +44 (0) 1684 774000

or email us at [support@solartechology.co.uk](mailto:support@solartechology.co.uk)

or alternatively please write to:  
**Support, Solar Technology International Ltd,  
Unit 4, Station Drive, Bredon, Nr. Tewkesbury,  
Glos. GL20 7HH, United Kingdom**



RoHS ✓

F

## Mode d'emploi



# *CamCaddy*

CAMERA BATTERY CHARGER

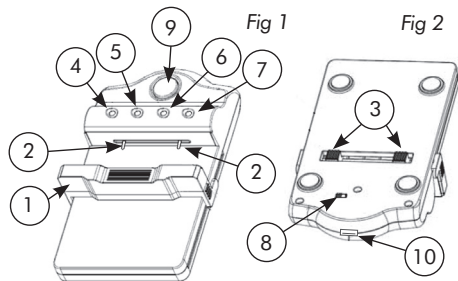
Le **CamCaddy** est un chargeur unique qui accepte tout type de bloc batterie pour appareil photo, qu'il s'agisse d'un appareil numérique, SLR ou d'un caméscope. Pour recharger la batterie de votre appareil, il vous suffit de la relier à une alimentation électrique !

Modèle : CC1005

**NOTE SPÉCIALE :** Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez tenir compte de tout éventuel avertissement ou instruction indiqué sur la batterie concernant l'utilisation de chargeur non propriétaire.

**IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE CE MODE D'EMPLOI AVANT TOUTE PREMIÈRE UTILISATION DE L'APPAREIL**

Il est très important de positionner correctement la batterie devant être rechargée dans le CamCaddy **avant de le relier à une source d'alimentation (p. ex. prise voiture, prise secteur, un PC, un ordinateur portable ou même un chargeur solaire tel que le FreeLoader ou le FreeLoader Pro)**. Si le CamCaddy est relié à une source d'alimentation sans aucune batterie, un témoin d'alerte (4, fig. 1) vira au ROUGE. Dans un tel cas, le CamCaddy doit être déconnecté immédiatement de la source d'alimentation.



## Éléments inclus

- |                                |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 x CamCaddy                   | 1 x prise secteur (Royaume-Uni) |
| 1 x câble d'alimentation / USB | 1 x adaptateur secteur (Europe) |
|                                | 1 x adaptateur secteur (USA)    |

## 1 Utiliser le CamCaddy

- Faites glisser la barre (1, fig. 1) de façon à libérer un espace plus important que la taille de la batterie que vous souhaitez positionner dans le CamCaddy et placez la batterie sur le rebord caoutchouté noir de la barre tout en vous assurant que les bornes de la batterie n'entrent pas en contact avec les broches d'alimentation (2, fig. 1).
- Alignez les 2 broches d'alimentation à l'aide des guides coulissants (3, fig. 2) situés à l'arrière du CamCaddy. Ajustez la distance entre les broches de façon à ce qu'elles soient alignées avec les bornes positives et négatives de la batterie que vous souhaitez recharger.
- Remontez doucement la barre tout en vous assurant que les broches d'alimentation entrent uniquement en contact avec les bornes positives et négatives de la batterie. La polarité est toujours indiquée sur les batteries.
- Si le témoin lumineux 7 (fig. 1) est ROUGE, cela indique que les bornes positives et négatives de la batterie de l'appareil photo ont été insérées dans le mauvais sens par rapport à la polarité des broches d'alimentation (polarité inversée). Vous devez donc inverser la polarité à l'aide du bouton 8 (fig. 2). Le témoin lumineux 7 s'éteindra de façon à indiquer que la polarité a été respectée.
- Avant de connecter le CamCaddy à une source d'alimentation, vous pouvez déterminer la quantité d'énergie restante dans la batterie de l'appareil photo en appuyant sur le bouton central 9 (fig. 1). Les témoins lumineux 4, 5, 6 et 7 deviendront peut-être VERTS. Si la batterie est totalement déchargée, aucun témoin ne s'allumera. **LIRE LA REMARQUE SPÉCIALE.**
- Le CamCaddy est maintenant prêt à être connecté à une source d'alimentation. Insérez l'extrémité mini USB du câble d'alimentation dans le CamCaddy. Vous pouvez désormais insérer l'extrémité USB de taille standard du câble d'alimentation directement dans le port d'un PC ou d'un ordinateur portable (pour recharger uniquement les batteries de moins de 5 V) ou dans une prise voiture ou secteur. Le CamCaddy est doté d'un ajusteur de voltage intégré qui fournira automatiquement la bonne tension à la batterie placée dans le CamCaddy.
- Les témoins lumineux 4, 5, 6, et 7 (fig. 6) deviendront verts en fonction du stade du cycle de recharge de la batterie (chaque témoin correspond à 25 % de charge environ).
 

**Remarque –** Si vous reliez le CamCaddy à un PC ou un ordinateur portable via le câble d'alimentation USB, vous serez uniquement en mesure de recharger des batteries de 5 V maximum. Il s'agit des batteries qui sont le plus souvent utilisées dans les appareils photos numériques compacts et les téléphones portables.
- Le CamCaddy indiquera que la batterie est rechargée de 76 % à 99 % lorsque les quatre témoins 4, 5, 6 et 7 (fig. 1) seront VERTS. Lorsque la batterie est rechargée à 100 %, le témoin 4 vire au ROUGE.

## Relier le CamCaddy à une prise voiture ou secteur

Le CamCaddy requiert une puissance constante de 9,5 V pour fonctionner efficacement. Par conséquent, les prises secteur USB et voiture ont été adaptés à un voltage plus élevé.

**NE JAMAIS UTILISER LA PRISE SECTEUR OU VOITURE SPÉCIALE DU CAMCADDY AVEC TOUT AUTRE APPAREIL QUE LE CAMCADDY CAR CELA ENDOMMAGERAIT L'APPAREIL EN QUESTION.**

- j. Une fois le rechargement terminé
- a. Débranchez le câble de la source d'alimentation.
- b. Débranchez le câble du CamCaddy
- c. Retirez la batterie du CamCaddy

### REMARQUE SPÉCIALE

Si la batterie devant être chargée est complètement déchargée et qu'aucun des témoins 4, 5, 6 ou 7 (fig. 1) ne s'allume quand vous appuyez sur le bouton central 9 (fig. 1), il est possible que la batterie insérée dans le CamCaddy soit en polarité inversée (voir étape d). Dans ce cas, vous pouvez connecter le CamCaddy à une source d'alimentation comme indiqué précédemment. Au bout de 5 minutes, le témoin lumineux 4 virera au VERT ce qui indique que la polarité a été respectée et que la mise en charge commence normalement. Si aucun témoin ne s'allume, inversez la polarité à l'aide du bouton 8 pour commencer à recharger la batterie.

### Warning

1. Tenir le CamCaddy à l'écart du feu, de l'eau et de toute humidité afin d'éviter tout dommage ou blessure.
2. Tout choc ou impact important peut occasionner des dommages et invalider la garantie.
3. Seuls les membres du personnel de Solar Technology ou les agents nommés par Solar Technology sont en mesure de démonter le CamCaddy. Tout signe de manipulation irrégulière entraînera l'invalidité de la garantie.

### Garantie

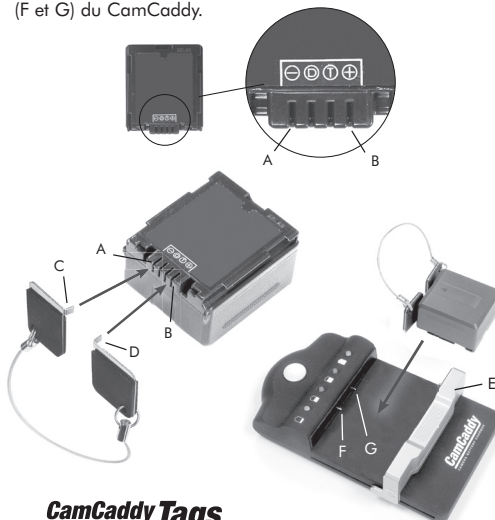
Le CamCaddy est garanti 12 mois. En cas de panne au cours de ces douze mois, Solar Technology International Ltd procédera, à sa discrétion, à la réparation ou remplacement de la ou les pièce(s) défectueuse(s) sous présentation d'une copie de la preuve d'achat. Solar Technology International Ltd ne peut être tenu responsable pour tout dommage causé à un tiers ou pour les frais associés au renvoi des produits défectueux.

Pour effectuer une demande sous garantie, veuillez contacter Solar Technology International Ltd par téléphone au +44 (0) 1684 774000 ou par courrier électronique à [support@solartechtechnology.co.uk](mailto:support@solartechtechnology.co.uk).

Ces conditions de garantie n'affectent aucunement vos droits de consommateur prévus par la loi. L'ensemble des conditions générales de Solar Technology International Ltd sont disponibles sur demande.

### Utiliser les embouts CamCaddy (fournis) pour recharger les batteries à encoches

Les embouts CamCaddy s'utilisent sur les batteries dont les terminaux sont si étroits qu'ils n'entrent pas en contact avec les broches d'alimentation (F et G) du CamCaddy.



### CamCaddy Tags

CAMERA BATTERY CHARGER  
DES ADAPTATEURS POUR LES BATTERIES À ENCOCHES

- a. Identifiez les bornes positive et négative (A et B) sous la batterie. Comme illustré à gauche, ils correspondent clairement aux deux encoches extérieures parmi les quatre bornes.
- b. Positionnez les embouts CamCaddy de sorte que les broches (C et D) soient en haut (comme indiqué) puis insérez-les à fond dans les encoches positive et négative (A et B) de la batterie.
- c. Retournez le tout de sorte que les bornes de la batterie se retrouvent en bas, faire glisser la barre (E) du CamCaddy, et positionnez la batterie de sorte que les embouts entrent en contact avec les broches d'alimentation du CamCaddy (F et G) **tout en veillant à ce que chaque broche ne touche qu'un seul embout**. Libérez la barre coulissante pour maintenir la batterie en place lors de son rechargement.

## Questions fréquentes

- 1. Si j'ai connecté la batterie avec la mauvaise polarité (polarité inversée), le CamCaddy peut-il endommager ma batterie ?**
  - Non. Votre batterie ne sera pas endommagée mais le CamCaddy ne pourra pas recharger la batterie dans cette position.
- 2. Ma batterie est dotée d'encoches pour les bornes de la batterie, le CamCaddy sera-t-il en mesure de la recharger ?**
  - Non, malheureusement le CamCaddy ne peut pas encore recharger ce type de batterie à moins que les broches d'alimentation parviennent à entrer en contact avec les bornes de la batterie.
- 3. Le CamCaddy peut-il être alimenté en l'absence de prise secteur ou voiture ?**
  - Oui, la gamme Freeloader (vendue séparément) offre une source d'énergie solaire permettant d'alimenter le CamCaddy. Pour en savoir plus, consulter [www.solartechonology.co.uk](http://www.solartechonology.co.uk).
- 4. Le CamCaddy permet-il de recharger la batterie de mon ordinateur portable ?**
  - Non, le CamCaddy n'est pas en mesure de recharger une batterie d'ordinateur portable.
- 5. Le témoin lumineux 4 (fig. 6) est allumé d'une couleur rouge. Que cela signifie-t-il ?**
  - Cela peut signifier 2 choses : soit une source d'électricité est connectée au CamCaddy sans qu'aucune batterie n'ait été insérée ou, si une batterie est insérée, celle-ci est pleinement rechargée.

- 6. Combien de temps faut-il pour recharger la batterie de mon appareil photo ?**

- Cela dépend de la capacité de votre batterie mais il faut compter entre 40 minutes et 2 heures.

- 7. Puis-je charger mon CamCaddy à l'aide d'un PC ou d'un ordinateur portable ?**

- Oui mais comme un port USB d'un PC n'offre qu'une puissance de 5,5 V vous serez uniquement en mesure de recharger des batteries basse tension (5,5 V maxi). Dans la majorité des cas, cela signifie que les batteries des appareils SLR et caméscopes ne seront pas rechargées si elles sont connectées à l'aide de cette méthode.

## Solar Technology International Ltd

Nous fabriquons certains des produits fonctionnant à l'énergie solaire les plus sophistiqués du marché mondial, dont notamment : des panneaux solaires, des kits d'éclairage solaires, des stations électriques solaires, des luminaires solaires de jardin et des jouets solaires. Par ailleurs, nous offrons des formations complètes dans le domaine de l'énergie solaire. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site : [www.solartechonology.co.uk](http://www.solartechonology.co.uk).

Pour toutes questions concernant ce produit ou ce mode d'emploi, veuillez contacter la ligne d'assistance de Solar Technology International au +44 (0) 1684 774000,

envoyer un courrier électronique à [support@solartechonology.co.uk](mailto:support@solartechonology.co.uk)

ou écrire à :

Support, Solar Technology International Ltd,  
Unit 4, Station Drive, Bredon, Nr. Tewkesbury,  
Glos. GL20 7HH, Royaume-Uni



RoHS ✓



D

# Betriebsanleitung



## ***CamCaddy***

CAMERA BATTERY CHARGER

Der **CamCaddy** ist eine einzigartige Ladeschale für nahezu jede Art von Block-Akkus für Kameras, ob es sich nun um Digitalkameras, Spiegelreflexkameras oder Camcorder handelt. Zum Aufladen Ihres Kamera-Akkus einfach an eine Stromquelle anschließen!

Modell: CC1005

**BESONDERER HINWEIS:** Bitte beachten Sie vor der Benutzung alle auf Ihrem Akku aufgeführten Warnungen oder Hinweise zur Nutzung von Ladegeräten anderer Hersteller.

**WICHTIG: BITTE VOR DER ERSTEN BENUTZUNG LESEN**

Es ist sehr wichtig, den Akku korrekt in den CamCaddy einzusetzen, **bevor der CamCaddy an eine Stromquelle angeschlossen wird (z.B. an einen Zigarettenanzünder im Auto, ans Stromnetz, an einen PC oder Laptop oder auch an ein Solarladegerät wie den Freeloader oder den Freeloader Pro)**. Falls der CamCaddy ohne eingelegeten Akku an eine Stromquelle angeschlossen wird, leuchtet eine Warn-LED (4, Abb. 1) ROT auf, und der CamCaddy sollte sofort von der Stromquelle getrennt werden.

Fig 1

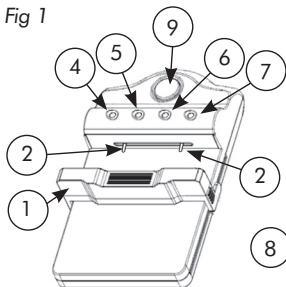
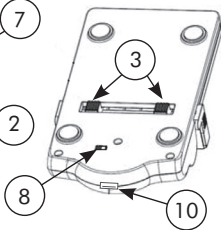


Fig 2



### Components Included

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1 x CamCaddy                           | 1 x Strom-/USB-Kabel                 |
| 1 x Adapter für europäische Steckdosen | 1 x Adapter amerikanische Steckdosen |
|  | 1 x Stecker für britische Steckdosen |

### 1 Verwendung des CamCaddy

- Ziehen Sie die Gleitschiene (1, Abb. 1) etwas weiter zurück als für den Akku erforderlich ist, platzieren Sie den Akku im CamCaddy an der schwarzen Gummikante der Schiene und achten Sie dabei darauf, dass die Akku-Kontakte die Kontakt-Pins (2, Abb. 1) nicht berühren.
- Passen Sie die beiden Kontakt-Pins mit Hilfe der Schieberegler (3, Abb. 2) auf der Rückseite des CamCaddy an – justieren Sie die Entfernung zwischen ihnen so, dass sie mit den positiven und negativen Kontakten des Akkus, den Sie laden möchten, übereinstimmen.
- Lassen Sie die Gleitschiene vorsichtig nach oben gleiten und achten Sie dabei darauf, dass die Kontakt-Pins nur mit den positiven und negativen Polen des Akkus (diese sind auf dem Akku immer gekennzeichnet) in Berührung kommen.

- Wenn LED 7 (Abb. 1) ROT aufleuchtet, zeigt das an, dass die positiven und negativen Pole des Kamera-Akkus für die Polarität der Kontakt-Pins falsch herum sind (umgekehrte Polarität). Bitte korrigieren Sie dies, indem Sie den Schalter 8 (Abb. 2) umstellen. Die LED 7 erlischt nun und zeigt dadurch an, dass die korrekte Polarität eingestellt ist.
- Bevor Sie den CamCaddy an eine Stromquelle anschließen, können Sie testen, wie viel Strom in der Kamerabatterie vorhanden ist, indem Sie den mittleren Knopf 9 (Abb. 1) drücken. Die LEDs 4, 5, 6, 7 können GRÜN aufleuchten. Wenn der Akku völlig entladen ist, leuchtet keine der LEDs auf. **SIEHE BESONDERE HINWEISE.**
- Der CamCaddy kann jetzt an eine Stromquelle angeschlossen werden. Schließen Sie den Mini-USB-Stecker des Stromkabels an den CamCaddy an. Jetzt können Sie den normalen USB-Stecker des Stromkabels je nach Bedarf direkt an einen PC oder Laptop (nur zur Aufladung von Akkus mit weniger als 5 V) oder an den Kfz-Anschluss oder eine Steckdose anschließen. Der CamCaddy verfügt über eine integrierte Spannungsanpassung, die automatisch die korrekte Spannung für den jeweils angeschlossenen Kamera-Akku liefert.
- Die LEDs 4, 5, 6, 7 (Abb. 6) leuchten grün, je nachdem, auf welcher Stufe der Ladezyklus des Akkus sich gerade befindet (jede LED entspricht jeweils ungefähr einer Aufladung von 25 %).

**Hinweis:** Wenn Sie den CamCaddy über das USB-/Stromkabel an einen PC oder Laptop anschließen, können Sie nur Akkus mit 5 V oder weniger aufladen, die üblicherweise in kompakten Digitalkameras und Mobiltelefonen verwendet werden.

- Der CamCaddy zeigt an, dass der Akku zwischen 76 % und 99 % aufgeladen ist, wenn alle vier LEDs, 4, 5, 6 und 7 (Abb. 1), GRÜN sind. Wenn der Akku zu 100 % aufgeladen ist, leuchtet LED 4 ROT.

### CamCaddy an Kfz-Anschlüssen und Steckdosen

Der CamCaddy erfordert für einen effizienten Betrieb eine gleichbleibende Eingangsspannung von 9,5 V. Deshalb wurden der USB-Stromnetz-Anschluss und der Kfz-Anschluss für die höhere Spannung modifiziert.

**IN NO CIRCUMSTANCES USE CAMCADDY'S SPECIAL MAINS OR IN CAR PLUG WITH ANY OTHER DEVICE OTHER THAN CAMCADDY AS DAMAGE TO THAT DEVICE WILL RESULT.**

- j. Nach erfolgter Aufladung
- a. Entfernen Sie das Kabel von der Stromquelle.
- b. Entfernen Sie das Kabel vom CamCaddy.
- c. Entnehmen Sie den Akku aus dem CamCaddy.

### BESONDERER HINWEIS

Wenn der aufzuladende Akku vollständig entladen ist und keine der LEDs 4, 5, 6 oder 7 (Abb. 1) leuchtet, wenn der mittlere Knopf 9 (Abb. 1) gedrückt wird, kann es passieren, dass der Akku unbemerkt in umgekehrter Polaritätsposition (siehe Schritt d) in den CamCaddy eingelegt wird. In diesem Fall sollten Sie den CamCaddy wie oben beschreiben an eine Stromquelle anschließen. Innerhalb von 5 Minuten sehen Sie entweder, dass LED 4 GRÜN leuchtet und so anzeigt, dass die Polarität korrekt ist und die Aufladung normal beginnt, oder dass überhaupt keine LED aufleuchtet. In diesem Fall sollten Sie die Position von Schalter 8 umstellen, um die Polarität umzudrehen und den Ladevorgang zu beginnen.

### Achtung

1. Halten Sie den CamCaddy von Feuer, Wasser und sonstiger Feuchtigkeit fern, um Beschädigungen und Verletzungen zu vermeiden.
2. Alle starken Erschütterungen oder Stöße können das Gerät beschädigen und führen zum Verlust des Garantieanspruchs.
3. Das Öffnen des CamCaddy ist ausschließlich Mitarbeitern von Solar Technology oder von Solar Technology autorisiertem Fachpersonal gestattet. Jedes Anzeichen von Manipulation führt zum Verlust des Garantieanspruchs.

### Garantie

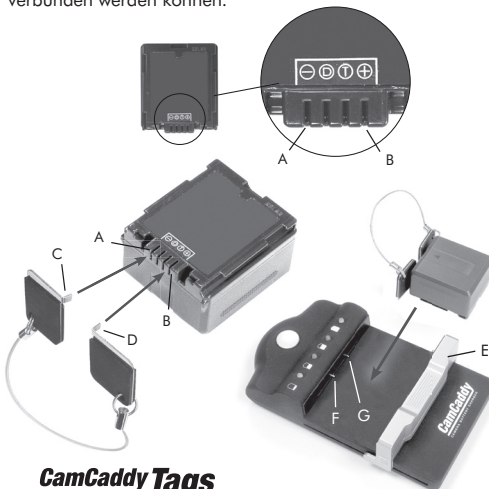
Der CamCaddy wird mit einer Garantie für 12 Monate ausgeliefert. Im Falle eines Defekts während dieses Zeitraums verpflichtet sich Solar Technology International Ltd, das bzw. die fehlerhafte(n) Teil(e) nach eigenem Ermessen nach Vorlage einer Kopie des Kaufbelegs auszutauschen oder zu reparieren. Solar Technology International Ltd übernimmt keine Haftung für Drittschäden, unabhängig von der Ursache, oder für jedwede Kosten für die Rücksendung fehlerhafter Produkte.

Um einen Garantieanspruch gelten zu machen, setzen Sie sich bitte mit Solar Technology International Ltd. telefonisch unter der Nummer +44 (0) 1684 774000 oder per E-Mail [untersupport@solartechtechnology.co.uk](mailto:untersupport@solartechtechnology.co.uk) in Verbindung.

Diese Garantiebedingungen beeinträchtigen Ihre gesetzlich festgelegten Ansprüche nicht. Die vollständigen Geschäftsbedingungen der Solar Technology International Ltd sind auf Anfrage erhältlich.

### Verwendung der CamCaddy Tags (im Lieferumfang enthalten) zur Aufladung von Akkus mit Messerkontakten

CamCaddy Tags können bei Akkus verwendet werden, deren Steckverbindungen so schmal sind, dass sie normalerweise nicht mit den Kontakt-Pins des CamCaddy (F und G) verbunden werden können.



### CamCaddy Tags

CAMERA BATTERY CHARGER  
ADAPTER FÜR AKKUS MIT MESSERKONTAKTEN

- a. Ermitteln Sie die positiven und negativen Pole (A und B) auf der Unterseite des Akkus – wie links abgebildet, sind sie eindeutig als die beiden äußeren „Steckplätze“ der vier Anschlusspunkte gekennzeichnet.
- b. Positionieren Sie die CamCaddy Tags so, dass die Anschlusskontakte (C und D) oben sind (wie abgebildet), und führen Sie sie dann vollständig in die positiven und negativen Steckplätze (A und B) des Akkus ein.
- c. Drehen Sie den Akku dann um, so dass die Kontakte des Akkus unten sind, ziehen Sie die Schiebeleiste (E) am CamCaddy zurück und legen Sie den Akku so ein, dass die Tags Kontakt mit den Kontakt-Pins (F und G) des CamCaddy haben. **Achten Sie dabei darauf, dass jeder Kontakt-Pin nur einen Tag berührt.** Lassen Sie die Schiebeleiste los, so dass sie den Akku zum Aufladen sichert.

## Häufig gestellte Fragen

- 1. Wenn ich den Akku falsch angeschlossen habe, z.B. wenn ich + und - vertauscht habe (umgekehrte Polarität), beschädigt der CamCaddy dann meinen Akku?**
  - Nein, dadurch wird der Akku nicht beschädigt, der CamCaddy wird ihn in dieser Position jedoch auch nicht aufladen.
- 2. Mein Akku hat Steckplätze als Batteriekontakte; kann der CamCaddy ihn laden?**
  - Nein, wir bedauern, der CamCaddy kann diese Art von Batterien noch nicht laden, es sei denn, die Kontakt-Pins lassen sich mit den Kontakten der Batterie verbinden.
- 3. Kann der CamCaddy auch betrieben werden, wenn keine Stromversorgung vom Netz oder vom Auto verfügbar ist?**
  - Ja, die Freeloader-Produktreihe (separat erhältlich) bietet eine Solarstromquelle, um den CamCaddy mit Strom zu versorgen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.solartechnology.co.uk](http://www.solartechnology.co.uk).
- 4. Kann der CamCaddy meinen Laptop-Akku aufladen?**
  - Nein. Der CamCaddy kann keinen Laptop-Akku aufladen.
- 5. LED 4 (Abb. 6) ist an und sie ist rot. Was bedeutet das?**
  - Das kann eines von zwei Dingen bedeuten: Entweder ist eine Stromquelle an den CamCaddy angeschlossen, ohne dass ein Akku eingelegt ist, oder, falls der Kamera-Akku eingelegt ist, ist er vollständig aufgeladen.

- 6. Wie lange dauert es, meinen Kamera-Akku aufzuladen?**
  - Das hängt von der Größe des Akkus ab, die Dauer liegt zwischen 40 Minuten und 2 Stunden.
- 7. Kann ich den CamCaddy über einen PC oder Laptop aufladen?**
  - Ja, da der USB-Anschluss eines PCs jedoch nur 5,5 Volt liefert, können Sie nur Akkus mit niedrigerer Spannung von bis zu 5,5 Volt aufladen. In den meisten Fällen bedeutet das, dass die Akkus von Spiegelreflexkameras und Camcordern über diese Methode nicht aufgeladen werden können.

## Solar Technology International Ltd

Wir sind Hersteller einiger der weltweit ausgereiftesten Produkte im Bereich Solarenergie, darunter Solarpaneele, Solarbeleuchtungen, Solarkraftwerke, Solar-Gartenbeleuchtungen und Solarspielzeuge und bieten darüber hinaus umfassende Schulungskurse zum Thema Solarenergie. Weitere Informationen finden Sie unter [www.solartechnology.co.uk](http://www.solartechnology.co.uk).

Sollten Sie Fragen zu diesem Produkt oder zu dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte telefonisch unter der Nummer **+44 1684 774000** an den internationalen technischen Beratungsdienst an uns

oder senden Sie uns eine E-Mail an [support@solartechnology.co.uk](mailto:support@solartechnology.co.uk)

oder wenden Sie sich alternativ schriftlich an: **Support, Solar Technology International Ltd, Unit 4, Station Drive, Bredon, Nr. Tewkesbury, Glos. GL20 7HH, Vereinigtes Königreich**



RoHS ✓

E

# Manual del Usuario



## ***CamCaddy***

CAMERA BATTERY CHARGER

**CamCaddy** es una base única compatible con prácticamente cualquier clase de pila tipo bloque para cámara, sea digital, SLR o videocámara. Para cargar la batería de su cámara, basta con que conecte la base a la red eléctrica.

Modelo: CC1005

**NOTA ESPECIAL:** antes de utilizar la base, tenga en cuenta las advertencias o instrucciones de la batería referentes a su uso con cargadores de otras marcas.

**IMPORTANTE: LEA ESTE FOLLETO ANTES  
DE UTILIZAR LA BASE POR PRIMERA VEZ**

Es muy importante colocar correctamente la batería en la base CamCaddy **antes de conectar la base a la fuente eléctrica (p.ej. enchufe en el coche, enchufe de red, PC, ordenador portátil o cargador solar, como los modelos Freelader o Freelader Pro)**. Si se conecta la base CamCaddy a una fuente sin haber colocado la batería, un LED de advertencia (4, fig. 1) se encenderá en ROJO. En ese caso, desconecte inmediatamente la base de la fuente eléctrica.

Fig 1

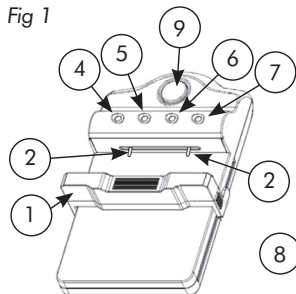
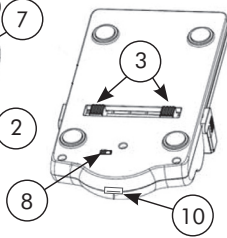


Fig 2



### Elementos incluidos

- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| 1 CamCaddy          | 1 adaptador red europeo |
| 1 cable elec. / USB | 1 adaptador red EE. UU. |
| 1 enchufe red RU    |                         |

### 1 Utilizar la base CamCaddy

- Deslice la barra (1, fig. 1) hacia atrás según el tamaño de la batería y coloque esta sobre el borde de goma negro de la barra asegurándose de que los bornes no toquen las patillas de corriente (2, fig. 1).
- Alinee las dos patillas de corriente con los deslizadores (3, fig.2) que hay en la parte posterior de la base CamCaddy. Ajuste la distancia entre ellos para que queden alineados con los bornes negativo y positivo de la batería que vaya a cargar.
- Con cuidado, deje que se eleve la barra asegurándose de que las patillas de corriente solo toquen los bornes positivo y negativo (siempre estarán indicados en la batería).

- Si el LED 7 (fig. 1) se enciende en ROJO significa que se han colocado mal los bornes positivo y negativo respecto de las patillas de corriente (polaridad inversa). Corrija los moviendo el interruptor 8 (fig. 2). Una vez hecho esto, el LED 7 se apagará indicando que ahora la polaridad es correcta.
- Antes de conectar la base CamCaddy a una fuente de electricidad, puede comprobar cuánta energía hay en la batería de la cámara pulsando el botón central 9 (fig. 1). Puede que se iluminen en VERDE los LED 4, 5, 6 y 7. Si la batería está completamente descargada ninguno de ellos se iluminará. **VÉASE LA NOTA ESPECIAL.**
- Ya puede conectar la base CamCaddy a una fuente eléctrica. Introduzca el extremo pequeño del USB del cable eléctrico en la base. Ahora puede introducir el extremo grande del USB del cable directamente en un PC u ordenador portátil (solo para cargar baterías de menos de 5 v) o en el enchufe de un coche o de red, según corresponda. La base CamCaddy incorpora un ajustador de tensión que automáticamente suministrará la tensión correcta al tipo de batería de cámara que se le acople.
- Los LED 4, 5, 6 y 7 (fig. 6) se encenderán en verde en función de la fase en la que se encuentre el ciclo de carga de la batería (cada LED representa aprox. un 25% de carga).
 

**Nota:** si conecta la base CamCaddy a un PC u ordenador portátil por medio del cable eléctrico/USB, solo podrá cargar baterías de 5 v o menos, esto es, las que comúnmente se utilizan en las cámaras digitales y los teléfonos móviles.)
- La base CamCaddy indicará que la batería está cargada entre un 76% y un 99% cuando se enciendan en VERDE los cuatro LED 4, 5, 6 y 7 (fig. 1). Cuando esté 100% cargada, el LED 4 se encenderá en ROJO.

### CamCaddy en enchufes de coche y de red

La base CamCaddy necesita una entrada constante de tensión de 9,5 v para funcionar correctamente. Así pues, se ha modificado el enchufe de red USB y el enchufe de coche para aceptar más tensión.

**NUNCA UTILICE EL ENCHUFE DE COCHE O DE RED ESPECIAL DE CAMCADDY CON UN DISPOSITIVO QUE NO SEA DE CAMCADDY YA QUE PODRÍA RESULTAR DAÑADO.**

- j. Cuando la carga haya terminado:
- a. Desconecte el cable de la fuente eléctrica;
- b. Desconecte el cable de la base CamCaddy;
- c. Extraiga la batería de la base CamCaddy

### NOTA ESPECIAL

Si la batería que se va a cargar está completamente descargada y no se encienden los LED 4, 5, 6 o 7 (fig. 1) cuando se pulsa el botón central 9 (fig. 1), es posible que se haya introducido la batería en la base CamCaddy con la polaridad invertida (véase el paso d). En este caso, conecte la base a una fuente eléctrica. En 5 minutos comprobará que se enciende en VERDE el LED 4, que indica que la polaridad es correcta y que ha comenzado la carga, o no se encenderá ningún LED, lo que significará que deberá cambiar la posición del interruptor 8 para invertir la polaridad y comenzar a cargar.

### Advertencia

1. No acerque la base CamCaddy al fuego, al agua ni a nada que esté húmedo para que no resulte dañada o no se provoquen lesiones.
2. Una descarga grave o impacto fuerte puede provocar daños e invalidar la garantía.
3. No se permite desmontar la base CamCaddy, a menos que lo haga el personal de Solar Technology o sus distribuidores. Todo signo de que se ha intentado desmontarla invalidará la garantía.

### Garantía

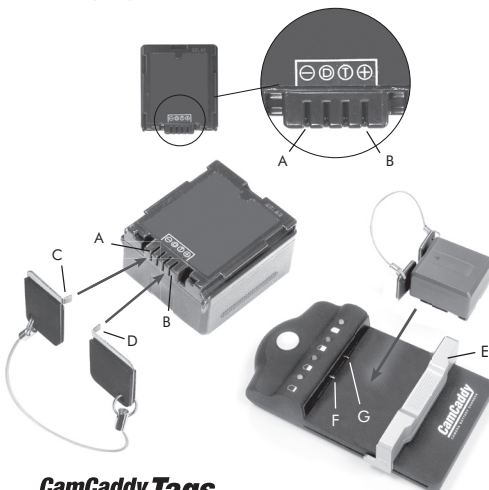
CamCaddy se ofrece con una garantía de 12 meses. De producirse una avería en ese tiempo, Solar Technology International Ltd la reparará o sustituirá la o las piezas defectuosas, a su elección, siempre que se proporcione una copia del resguardo de compra. Solar Technology International Ltd no acepta responsabilidad alguna respecto de daños ocasionados por terceras personas, comoquiera que se hayan producido, ni de los costes asociados a la devolución de productos defectuosos.

Para hacer una reclamación en garantía, llame a Solar Technology International Ltd al número +44 (0) 1684 774000 o envíela a [support@solartechnology.co.uk](mailto:support@solartechnology.co.uk)

Estas condiciones de garantía no afectan en modo alguno a los derechos que por ley le asisten. Puede solicitar un conjunto completo de las condiciones de Solar Technology International Ltd.

### Utilizar las lengüetas de la base CamCaddy (incluidas) para cargar baterías tipo Blade.

Se utilizan con baterías cuyos bornes son tan estrechos que no pueden tocar los pasadores de corriente CamCaddy (F y G).



### CamCaddy Tags

ADAPTADORES PARA BATERÍAS TIPO BLADE

- a. Localice los bornes positivo y negativo (A y B) en la parte inferior de la batería. Como se indica a la izquierda están claramente marcados como las dos «ranuras» exteriores de los cuatro bornes.
- b. Coloque las lengüetas de la base CamCaddy de modo que los contactos de los bornes (C y D) queden lo más elevados posible (como se muestra). A continuación, introdúzcalos por completo en las ranuras positiva y negativa (A y B) de la batería.
- c. Dé la vuelta al conjunto para que los bornes queden en la parte inferior. Tire hacia atrás la barra deslizadora (E) de la base CamCaddy y bájela hasta colocarla en su sitio de manera que las lengüetas toquen las patillas de corriente de la base (F y G). Asegúrese de que cada patilla toque solamente una lengüeta. Suelte la barra deslizadora para que la batería quede bien colocada y pueda cargarse.

## Preguntas frecuentes

1. *Si he conectado mal la batería, es decir, si he equivocado los polos + y - (polaridad inversa), ¿dañará la base CamCaddy a mi batería?*
  - No, no la dañará pero CamCaddy no cargará a menos que se corrija la polaridad.
2. *Mi batería tiene ranuras para colocar los bornes ¿podrá cargarla la base CamCaddy?*
  - No, lo sentimos, CamCaddy no puede cargar este tipo de batería a menos que las puntas de corriente puedan conectarse a los bornes de la batería.
3. *¿Se puede cargar la base CamCaddy cuando no haya red eléctrica o no se disponga de electricidad en el coche?*
  - Sí, la gama Freeloader (se suministra aparte) proporciona una fuente de energía solar con la que cargar la base CamCaddy. Consulte más información en [www.solartechnology.co.uk](http://www.solartechnology.co.uk)
4. *¿Podrá cargar la base CamCaddy la batería de mi ordenador portátil?*
  - No. CamCaddy no la podrá cargar.
5. *El LED 4 (fig. 6) está encendido en rojo ¿qué significa?*
  - Significa o que se ha conectado la electricidad a la base CamCaddy sin que se haya colocado una batería o que si se ha colocado, la batería está completamente cargada.

## 6. ¿Cuánto tiempo se tardará en cargar mi batería?

- Dependerá del tamaño de la batería pero calculamos que entre 40 minutos y 2 horas..

## 7. ¿Puedo cargar la base CamCaddy desde un PC u ordenador portátil?

- Sí, pero puesto que un USB de PC solo suministra 5,5 v solo podrá cargar baterías de hasta 5,5 v. En la mayoría de los casos esto significa no poder cargar baterías de SLR y videocámaras.

## Solar Technology International Ltd

Somos fabricantes de algunos de los productos de energía solar más avanzados del mundo como, por ejemplo, paneles solares, kits de iluminación solar, focos solares para jardín, y juguetes solares. Asimismo, ofrecemos completos cursos de formación sobre energía solar. Para más información, visite [www.solartechnology.co.uk](http://www.solartechnology.co.uk)

Si desea formular alguna pregunta en relación con este producto o sobre estas instrucciones, póngase en contacto con la línea de atención al cliente de Solar Technology International +44 (0) 1684 774000

o envíenos un mensaje a [support@solartechnology.co.uk](mailto:support@solartechnology.co.uk)

o escribamos a la siguiente dirección postal:  
Support, Solar Technology International Ltd, Unit 4, Station Drive, Bredon, Nr. Tewkesbury, Glos. GL20 7HH, Reino Unido



RoHS ✓



I

# Manuale d'uso



## ***CamCaddy***

CAMERA BATTERY CHARGER

**CamCaddy** è un cradle caricabatteria unico nel suo genere che accetta di fatto qualsiasi tipo di batteria tipo blocco per macchine fotografiche, si tratti di una macchina fotografica digitale, di una SLR o di una videocamera. Per caricare la batteria della vostra macchina fotografica non vi resta che collegarvi a una fonte di alimentazione!

Modello: CC1005

**AVVERTENZA SPECIALE:** Prima dell'uso, si prega di prendere nota di eventuali avvertenze o istruzioni inerenti la batteria e il suo uso con caricatori terzi.

**IMPORTANTE: SI PREGA DI LEGGERE PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**

È molto importante posizionare correttamente la batteria nel CamCaddy **prima di collegare il CamCaddy a una fonte di alimentazione (p.es. in una presa dell'auto, presa della rete elettrica, PC, laptop o perfino un caricatore solare come il Freeloader o il Freeloader Pro).**

Se CamCaddy è collegato a una fonte di alimentazione senza una batteria s'illumina di ROSSO un LED di avviso (4, fig. 1) e il CamCaddy deve essere scollegato immediatamente dalla fonte di alimentazione.

Fig 1

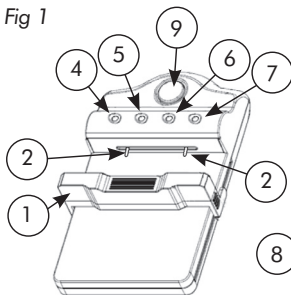
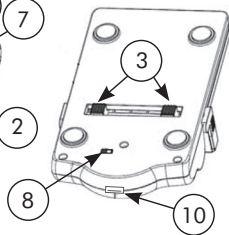


Fig 2



## Componenti inclusi

1 x CamCaddy	1 x spina di rete UK
1 x cavo di alimentazione / USB	1 x adattatore di rete europeo / 1 x adattatore di rete USA

## 1 Utilizzo di CamCaddy

- Fare scorrere la barra (1, fig. 1) indietro oltre la dimensione necessaria per posizionare la batteria nel CamCaddy e appoggiare la batteria sul bordo di gomma nero della barra assicurandosi che i terminali della batteria non entrino in contatto con le punte di alimentazione (2, fig. 1).
- Allineare le due punte di alimentazione utilizzando i contatti scorrevoli (3, fig. 2) sul retro del CamCaddy. Regolare la distanza tra essi in modo che si allinino con i terminali positivi e negativi della batteria che si desidera caricare.
- Consentire delicatamente alla barra di alzarsi permettendo alle punte di alimentazione di entrare in contatto con i terminali positive e negative della batteria (essi sono sempre segnati sulla batteria).

- Se il LED 7 (fig. 1) s'illumina di ROSSO esso indica che i terminali positivi e negativi sulla batteria sono posizionati scorrettamente per la polarità delle punte di alimentazione (polarità inversa). Si prega di rimediare a ciò spostando l'interruttore 8 (fig. 2). Il LED 7 ora si spegnerà indicando che si sta rispettando la corretta polarità.
- Prima di collegare il CamCaddy a una fonte di alimentazione si può verificare il livello di carica della batteria della macchina fotografica premendo il tasto centrale 9 (fig. 1). I LED 4, 5, 6, 7 potrebbero illuminarsi in VERDE. Se la batteria è completamente scarica nessuno dei LED s'illumina.

### SI VEDA L'AVVERTENZA SPECIALE.

- CamCaddy è ora pronto per essere collegato a una fonte di alimentazione. Inserire l'estremità mini USB del cavo di alimentazione in CamCaddy. Ora potete inserire l'estremità USB full-size del cavo di alimentazione direttamente in un PC o laptop (solo per caricare batterie con meno di 5v) oppure nella presa dell'auto o nella presa di alimentazione di rete. CamCaddy presenta un regolatore di voltaggio integrato che fornisce automaticamente il voltaggio corretto a qualsiasi batteria di macchina fotografica inserita.
- I LED 4, 5, 6, 7 (fig. 6) ora s'illumineranno in verde a seconda del punto del processo di caricamento in cui si trova la batteria (ogni LED rappresenta approssimativamente un 25% di caricamento).
 

**Nota** – Se si collega il CamCaddy a un PC o a un laptop tramite il cavo USB/di alimentazione, sarà possibile alimentare le batterie di 5v o meno. Queste sono le batterie solitamente più utilizzate per le macchine fotografiche digitali compatte e per i telefoni cellulari.
- Il CamCaddy indica che la batteria è stata caricata dal 76% al 99% quando tutti e quattro i LED 4, 5, 6 e 7 (fig. 1) sono VERDI. Quando la batteria è stata caricata al 100% il LED 4 s'illumina di ROSSO.

## CamCaddy in auto e prese della rete elettrica

Il CamCaddy necessita un voltaggio costante di 9,5v d'input per funzionare efficientemente. Per questo motivo la spina USB per la rete elettrica e la spina per l'auto sono state modificate per un voltaggio superiore.

**NON UTILIZZARE MAI LE SPINE SPECIALI DEL CAMCADDY PER LA RETE ELETTRICA O PER L'AUTO CON ALTRI DISPOSITIVI DIVERSI DAL CAMCADDY IN QUANTO CIÒ POTREBBE DANNEGGIARE IL DISPOSITIVO.**

- j. Una volta completato il caricamento:
  - a. Scollegare il cavo dalla fonte di alimentazione.
  - b. Scollegare il cavo dal CamCaddy
  - c. Togliere la batteria dal CamCaddy.

### AVVERTENZA SPECIALE

Se la batteria da caricare è completamente scarica e non s'illumina nessuno dei LED 4, 5, 6 o 7 (fig. 1) quando viene premuto il tasto centrale 9 (fig. 1), si potrebbe inserire la batteria nel CamCaddy con polarità invertita (si veda punto d) senza accorgersene. In tale caso bisogna collegare il CamCaddy a una fonte di alimentazione come precedentemente descritto. Entro 5 minuti il LED 4 s'illumina in VERDE e ciò indica che avete inserito la batteria con polarità corrette e il caricamento sta iniziando normalmente oppure non s'illumina affatto alcun LED; in questo caso dovete cambiare la posizione dell'interruttore 8 per invertire la polarità e iniziare il caricamento.

### Avvertenza

1. Tenere il CamCaddy lontano dal fuoco, dall'acqua e da altre forme di umidità per assicurarsi che si verifichino danni e lesioni.
2. Qualsiasi urto o impatto forte potrebbe causare dei danni e rendere la garanzia non valida.
3. È proibito effettuare lo smontaggio del CamCaddy, eccetto se eseguito da parte del personale o da agenti della Solar Technology incaricati dalla Solar Technology. Qualsiasi segno di manomissione provoca l'invalidità della garanzia.

### Garanzia

Il CamCaddy viene fornito con una garanzia di 12 mesi. Nel caso in cui dovesse verificarsi un guasto in questo arco di tempo, la Solar Technology International Ltd procederà, a propria discrezione, alla riparazione o alla sostituzione previo inoltro di una copia della prova di acquisto. La Solar Technology International Ltd non si assume alcuna responsabilità per danni causati da terzi o per eventuali costi associati con la restituzione di prodotti difettosi.

Per effettuare dei reclami in garanzia, si prega di contattare telefonicamente la Solar Technology International Ltd al numero telefonico +44 (0) 1684 774000 o scrivendo a [support@solartechnology.co.uk](mailto:support@solartechnology.co.uk).

Le presenti condizioni di garanzia non pregiudicano in nessun modo i vostri diritti legali. I termini e le condizioni complete della Solar Technology International Ltd sono disponibili su richiesta.

### Utilizzo degli aghetti del CamCaddy (inclusi) per effettuare il caricamento di batteria a lama

Gli aghetti del CamCaddy sono stati progettati per l'utilizzo con batterie i cui terminali sono così stretti che normalmente non possono entrare in contatto con le punte di alimentazione del CamCaddy (F e G).



### CamCaddy Tags

ADATTATORE PER BATTERIE A LAMA

- a. Identificare i terminali positivi e negativi (A e B) sul lato inferiore della batteria come mostrato a sinistra. Essi sono marcati chiaramente come i due slot esterni dei quattro terminali.
- b. Posizionare gli aghetti del CamCaddy in modo che i contatti del terminale (C e D) siano in alto (come illustrato), poi inserirli completamente negli slot positivi e negativi (A e B) nella batteria.
- c. Capovolgere il dispositivo in modo che i terminali della batteria si trovino nella parte inferiore, tirare indietro la barra scorrevole (E) del CamCaddy e abbassarla in modo che gli aghetti facciano contatto con le punte di alimentazione del CamCaddy (F e G), facendo attenzione che ogni punta di alimentazione tocchi solo un aghetto. Rilasciare la barra di scorrimento per mantenere la batteria in posizione per il caricamento.

## Domande poste frequentemente

- 1. Se ho inserito la batteria in modo scorretto, ovvero ho invertito il + e il - (polarità inversa) il CamCaddy danneggerà la batteria?**
  - No, ciò non danneggerà la batteria, però CamCaddy non effettuerà il caricamento.
- 2. La mia batteria ha degli slot per i terminali della batteria. CamCaddy la può caricare?**
  - No, mi dispiace CamCaddy non può caricare batterie di queste tipo a meno che le punte di alimentazione non possano essere collegate ai terminali della batteria.
- 3. È possibile alimentare CamCaddy in luoghi dove non è disponibile energia elettrica di rete o dell'auto?**
  - Sì, la gamma Freeloader (disponibile separatamente) prevede l'utilizzo della fonte di energia solare per fornire il CamCaddy di energia. Per maggiori informazioni si veda [www.solartechnology.co.uk](http://www.solartechnology.co.uk)
- 4. CamCaddy è in grado di caricare la batteria del mio laptop?**
  - No, CamCaddy non è in grado di caricare la batteria di un laptop.
- 5. Il LED 4 (fig 6) è acceso ed è rosso. Che cosa significa?**
  - Ciò significa una delle seguenti due cose: una fonte di alimentazione è collegata a CamCaddy senza batteria inserita oppure la batteria della macchina fotografica, se inserita, è completamente carica.

## 6. Quanto tempo necessita per caricare la batteria della mia macchina fotografica?

- Ciò dipende dalla dimensione della batteria, ma necessita circa da 40 minuti a 2 ore.

## 7. Posso caricare CamCaddy da un PC o laptop?

- Sì, ma l'USB di un PC fornisce solo 5,5v e per questo motivo potete caricare solo batteria con basso voltaggio fino a 5,5v. Nella maggior parte dei casi ciò significa che le batterie SLR e le batterie per camcorder non vengono caricate se collegate con questo metodo.

## Solar Technology International Ltd

Produciamo alcuni dei prodotti più avanzati al mondo nel campo dell'energia solare, inclusi: pannelli solari, kit d'illuminazione solare, impianti solari, luci solari da giardino, giocattoli solari e forniamo anche esaurienti corsi di formazione in questo settore. Per saperne di più v'invitiamo a visitare il sito [www.solartechnology.co.uk](http://www.solartechnology.co.uk).

Se avete delle domande a proposito di questo prodotto o inerente le presenti istruzioni, vi preghiamo di contattare la Solar Technology International al numero +44 (0) 1684 774000

oppure inviateci un'e-mail a [support@solartechnology.co.uk](mailto:support@solartechnology.co.uk)

o in alternativa scrivete a:  
Support, Solar Technology International Ltd, Unit 4,  
Station Drive, Bredon, Nr. Tewkesbury, Glos. GL20  
7HH, Regno Unito



RoHS ✓